

小学校外国語(英語)活動:教育パラダイムの破壊と再生

尊田望

2011年度より「小学校の外国語(英語)活動」が正式に導入されたが、通常の「教科」とは異なり、ほとんどの場合、教諭自身が日常触れていない英語のレッスンに関して、試行錯誤の状況が生じている。この考察では、文科省の意図する「外国語(英語)活動」の意味を再考し、この活動の根底にあるパラダイム自体にメスを入れ、新たな視点を提言する。すなわち、この活動は単に「英語」を教えることだけではなく、地球市民の意識を児童たちに植え付けることを大きな目標とするものである。また、「英語のレッスン」では、「英語」の定義そのものを修正し、「英語」・「米語」という既存の概念から超脱し、「国際共通語としての英語」のアプローチを提唱し、英語を外国語として捉えるのではなく、日常生活に浸透した、日本語と共存できる言語として捉える視点を紹介する。このパラダイムは、「地球は一つの国に他ならず、人類はその市民」であり、また人類が目指すべき地球社会は単一社会ではなく、「多様性における統合」であるというバハオラのビジョンに基づく。

As of 2011, Foreign Language (English) Activity curriculum has been introduced to primary schools throughout Japan. However, because most of primary school teachers are used to 'teaching' English like other school subjects, there has been much confusion and stress among them. This study, however, proposes a paradigm shift in this endeavor by re-examining the aims set forth by the Science and Education Ministry. That is, first, this program is not aimed to just teaching English but most of all to cultivating consciousness of world citizenship among primary school children. Secondly, in terms of 'English lessons,' 'English is redefined and an approach of English as an International Language is suggested. Finally, it is proposed that 'English' is not some remote, foreign language but something that is part of daily Japanese language—a language that can coexist with our native Japanese language. This new paradigm is based on Baha'u'llah's vision that the earth is but one country and mankind its citizens as well as that the kind of world humanity is building is not a uniform society but one that is unified in diversity.